



Expediente: COTAIP/624/2016
Folio PNT: 01718216

Acuerdo de Disponibilidad de Información COTAIP/816-01718216

CUENTA: Mediante la Plataforma Nacional de Transparencia y/o Sistema Infomex, siendo las once horas con catorce minutos del día diecisiete de noviembre del año dos mil dieciséis, se tuvo a quien dijo llamarse **Maria Antonieta Solís Basilio**, por haciendo valer su derecho a solicitar información presuntamente generada o en poder de este Sujeto Obligado; por lo que acorde el marco normativo que en materia de Transparencia, rige en la entidad y este municipio, procedase a emitir el correspondiente acuerdo.-----**Conste**

ACUERDO

H. AYUNTAMIENTO DE CENTRO, TABASCO, COORDINACIÓN DE TRANSPARENCIA Y ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA; VILLAHERMOSA, TABASCO, A OCHO DE DICIEMBRE DE DOS MIL DIECISÉIS.-----

Vistos: la cuenta que antecede, **se acuerda:** -----

PRIMERO. Vía electrónica, se tuvo a quien dijo llamarse **Maria Antonieta Solís Basilio**, por presentando, solicitud de información, bajo los siguientes términos "**Solicito se me proporcione el contrato de prestación de servicios celebrado con JAZS RADIO S.A. de C.V. durante el año 2010**". ¿Cómo desea recibir la información? **Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT**"... (Sic).-----

SEGUNDO. Con fundamento en los artículos 49, 50 fracción III y 138 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco, siendo de la competencia de este H. Ayuntamiento de Centro, Tabasco, en su calidad de Sujeto Obligado, conocer y resolver, por cuanto a la solicitud de información, presentada vía electrónica, por quien dijo llamarse **Maria Antonieta Solís Basilio**, así como en lo previsto el artículo 6º apartado A, fracciones I y III de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos que establece que toda la información en posesión de cualquier autoridad, entidad, órgano y organismo federal, estatal y municipal, **es pública** sólo podrá ser reservada temporalmente por razones de interés público y seguridad nacional, en los términos que fijen las leyes; y que en la interpretación de este derecho deberá prevalecer el principio de máxima publicidad; la información que se refiere a la vida privada y los datos personales será protegida en los términos y con las excepciones que fijen las leyes; artículo 4º bis de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco menciona que el derecho a la información es inherente al ser humano y por lo tanto el Estado tiene la obligación primigenia de reconocerlo y garantizarlo; es información pública la generada o en posesión de cualquier autoridad, entidad, órgano y organismo estatal o municipal; el derecho a la intimidad que incluye la privacidad de la vida familiar en primer grado y en general la que se refiere a sus datos personales; atendiendo al



principio de máxima publicidad en el ejercicio del derecho de acceso a la información pública y al cumplimiento de las obligaciones en materia de transparencia, toda persona, sin distinción de ningún tipo y sin necesidad de acreditar interés alguno o justificar su utilización, podrá acceder gratuitamente a la información pública y a sus datos personales, o solicitar la rectificación de éstos; y artículo 9 fracción VI de la Ley de la materia que precisa que debe entenderse por principio de máxima publicidad, toda la información en posesión de los sujetos obligados será pública, completa, oportuna y accesible, sujeta a un claro régimen de excepciones que deberán estar definidas y ser además legítimas y estrictamente necesarias en una sociedad democrática; en el presente acuerdo, se otorga el debido trámite y resolución, en atención a la respuesta otorgada por el Titular de la **Coordinación General de Imagen Institucional Comunicación Social y Relaciones Públicas**, mediante su oficio **CGIICSYRP/327/2016**, a través del cual adjunta copia en versión pública de la información solicitada consistente en la versión pública del **Contrato de Prestación de Servicios Publicitarios CPS-012-A7-2010, celebrado con Jazs Radio, S. A. de C. V., en el año 2010**, versión pública confirmada por unanimidad de votos por los integrantes del Comité de Transparencia de este Sujeto Obligado, mediante Sesión Extraordinaria de fecha siete de diciembre de 2016 CT/022/2016, por contener datos personales tales como: folio, clave de elector y número de registro de la credencial de elector y firma del representante, documentos en versión pública, a los cuales se refieren los artículos 3 fracción XXXIV, 6 y 124 de la Ley competente y Capítulo IX de los Lineamientos Generales en Materia de Clasificación y Desclasificación de la Información, así como para la Elaboración de Versiones Públicas, del cual se adjunta copia simple, para que forme parte integrante del presente acuerdo. Dependencia a la que acorde a sus facultades y atribuciones previstas en el artículo 40 del Reglamento de la Administración Pública del Municipio de Centro, Tabasco, le corresponde pronunciarse respecto de la información pretendida por la parte interesada. **Respuesta, que se remite en los términos del oficio señalado con antelación y anexo contante de catorce (14) fojas útiles, consistente en el Contrato de Prestación de Servicios Publicitarios, celebrado con Jazs Radio, S. A. de C. V., en el año 2010, así como del acta CT/022/2016 constante de once (11) fojas útiles, documentales que quedan a su disposición a través de la Plataforma Nacional y/o Sistema Informex.** Cabe hacer mención, que el artículo 6º, en su penúltimo y último párrafo de la Ley de la materia señala que "Ningún Sujeto Obligado está forzado a proporcionar información cuando se encuentre impedido de conformidad con esta Ley para proporcionarla o no esté en su posesión al momento de efectuarse la solicitud." y "La información se proporcionará en el estado en que se encuentra. La obligatoriedad de los Sujetos Obligados de proporcionar información no comprende el procesamiento de la misma, ni el presentarla conforme al interés del solicitante, con excepción de la información que requiera presentarse en versión pública."-----

Artículos 6, apartado A, fracción II y 16 segundo párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos:



“Artículo 6. La manifestación de las ideas no será objeto de ninguna inquisición judicial o administrativa, sino en el caso de que ataque a la moral, la vida privada o los derechos de terceros, provoque algún delito, o perturbe el orden público; el derecho de réplica será ejercido en los términos dispuestos por la ley. **El derecho a la información será garantizado por el Estado.**

A. Para el ejercicio del derecho de acceso a la información, la Federación y las entidades federativas, en el ámbito de sus respectivas competencias, se regirán por los siguientes principios y bases:

II. La información que se refiere a la vida privada y los datos personales será protegida en los términos y con las excepciones que fijen las leyes.”

“Artículo 16. ...

Toda persona tiene derecho a la protección de sus datos personales, al acceso, rectificación y cancelación de los mismos, así como a manifestar su oposición, en los términos que fije la ley, la cual establecerá los supuestos de excepción a los principios que rijan el tratamiento de datos, por razones de seguridad nacional, disposiciones de orden público, seguridad y salud públicas o para proteger los derechos de terceros.”

El artículo 4º bis, fracción II de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco:

“Artículo 4º bis. El derecho a la información es inherente al ser humano y por lo tanto el Estado tiene la obligación primigenia de reconocerlo y garantizarlo, tomando en consideración los siguientes principios:

III. El derecho a la intimidad que incluye la privacidad de la vida familiar en primer grado y en general la que se refiere a sus datos personales, deberá ser garantizado por el Estado en los términos y excepciones que fijen las leyes, teniendo siempre como referente el respeto a la dignidad humana;”

Artículos 3 fracciones XIII y XXV; 6 tercer párrafo; 17 segundo párrafo; 73, 124 y 128 primer párrafo de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco:

“Artículo 3. Para los efectos de esta Ley, se entenderá por:

XIII. Información Confidencial: La información en poder de los Sujetos Obligados, relativa a los datos personales, protegidos por el derecho fundamental a la privacidad;

XXV. Protección de Datos Personales: La garantía de tutela de la privacidad de datos personales en poder de los Sujetos Obligados;”

“Artículo 6. El Estado garantizará de manera efectiva y oportuna, el cumplimiento de la presente Ley.

...



Toda la información en poder de los Sujetos Obligados estará a disposición de las personas, salvo aquella que se considere como reservada o confidencial.

...

...

Ningún Sujeto Obligado está forzado a proporcionar información cuando se encuentre impedido de conformidad con esta Ley para proporcionarla o no esté en su posesión al momento de efectuarse la solicitud."

"Artículo 17. *Para ejercer el derecho de acceso a la información pública no es necesario acreditar derechos subjetivos, interés alguno o las razones que motiven el pedimento, salvo en el caso del derecho de protección de datos personales.*

La información de carácter personal, perteneciente a persona distinta del solicitante, no podrá ser proporcionada aun y cuando se encuentre en poder de algún Sujeto Obligado, con las excepciones previstas en esta Ley."

"Artículo 73. *Los Sujetos Obligados serán responsables de los datos personales en su posesión y, en relación con éstos, deberán:*

- I. Adoptar los procedimientos adecuados para recibir y responder las solicitudes de acceso, rectificación, corrección y oposición al tratamiento de datos, en los casos que sea procedente, así como capacitar a los Servidores Públicos y dar a conocer información sobre sus políticas en relación con la protección de tales datos, de conformidad con la normatividad aplicable;*
- II. Tratar datos personales sólo cuando éstos sean adecuados, pertinentes y no excesivos en relación con los propósitos para los cuales se hayan obtenido o dicho tratamiento se haga en ejercicio de las atribuciones conferidas por ley;*
- III. Poner a disposición de los individuos, a partir del momento en el cual se recaben datos personales, el documento en el que se establezcan los propósitos para su tratamiento, excepto en casos en el que el de los datos se haga en ejercicio de las atribuciones conferidas por ley;*
- IV. Procurar que los datos personales sean exactos y actualizados;*
- V. Sustituir, rectificar o completar, de oficio, los datos personales que fueren inexactos, ya sea total o parcialmente, o incompletos, en el momento en que tengan conocimiento de esta situación; y*
- VI. Adoptar las medidas necesarias que garanticen la seguridad de los datos personales y eviten su alteración, pérdida, transmisión y acceso no autorizado.*

Los Sujetos Obligados no podrán difundir, distribuir o comercializar los datos personales contenidos en los sistemas de información, desarrollados en el ejercicio de sus funciones, salvo que haya mediado el consentimiento expreso, por escrito o por un medio de autenticación similar, de los individuos a que haga referencia la información de acuerdo a la normatividad aplicable. Lo anterior, sin perjuicio a lo establecido por el artículo 128 de esta Ley."

"Artículo 124. *Se considera información confidencial la que contiene datos personales concernientes a una persona identificada o identificable.*

La información confidencial no estará sujeta a temporalidad alguna y sólo podrán tener acceso a ella los titulares de la misma, sus representantes y los Servidores Públicos facultados para ello.



Se considera como información confidencial: los secretos bancario, fiduciario, industrial, comercial, fiscal, bursátil y postal, cuya titularidad corresponda a particulares, sujetos de derecho internacional o a sujetos obligados cuando no involucren el ejercicio de recursos públicos.

Asimismo, será información confidencial aquella que presenten los particulares a los sujetos obligados, siempre que tengan el derecho a ello, de conformidad con lo dispuesto por las leyes o los tratados internacionales."

"Artículo 128. Para que los Sujetos Obligados puedan permitir el acceso a información Confidencial, requieren obtener el consentimiento de los particulares titulares de la información.

Artículos 3 fracciones II y V; 18 primer párrafo; 19, 21, 26 segundo párrafo y 50 del Reglamento de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco:

"Artículo 3. Además de lo señalado en el artículo 5 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco, para efectos del presente Reglamento se entenderá por:

II. Derecho a la intimidad: *Derecho inherente al ser humano de mantenerse ajeno a toda injerencia o intromisión arbitraria o abusiva en su vida privada, familiar o afectiva o a sus datos personales, en salvaguarda de su honra y dignidad."*

V. Información de acceso restringido: *Toda información en posesión de los Sujetos Obligados de carácter confidencial y la clasificada como reservada."*

"Artículo 18. Se considera información confidencial los Datos Personales en concordancia con el concepto previsto por la fracción I del artículo 5 de la Ley, por lo que no podrán ser objeto de divulgación, distribución ni comercialización y su acceso estará prohibido a toda persona distinta del aludido, salvo las excepciones previstas en las disposiciones legales."

"Artículo 19. Los Sujetos Obligados garantizarán la protección de los Datos Personales."

"Artículo 21. Se consideran Datos Personales:

I. Los datos propios de una persona física identificada o identificable relativos a:

- a). Origen étnico o racial;
- b). Características físicas;
- c). Características morales;
- d). Características emocionales;
- e). Vida afectiva;
- f). Vida familiar;
- g). Domicilio;
- h). Número Telefónico de conexión física, celular o satelital;
- i). Correo electrónico o Dirección del Protocolo de Internet o IP.
- j). Patrimonio;
- k). Ideología;
- l). Afiliación política;



- m). Creencia o convicción religiosa;
- n). Estado de salud física;
- o). Estado de salud mental;
- p). Información financiera;
- q). Preferencia sexual; y
- r). Otros análogos que afecten su intimidad.

II. Los que se entreguen con tal carácter por los particulares a los Sujetos Obligados de la cual sean titulares o representantes legales, entre otra:

- a). La relativa al patrimonio de una persona jurídica colectiva;
- b). La que comprenda hechos y actos de carácter económico, contable, jurídico o administrativo relativos a una persona, que pudiera ser útil para un competidor, como es la relativa a detalles sobre el manejo del negocio del titular, sobre su proceso de toma de decisiones o información que pudiera afectar sus negociaciones, acuerdos de los órganos de administración, políticas de dividendos y sus modificaciones o actas de asamblea;
- c). Aquella cuya difusión esté prohibida por una cláusula o convenio de confidencialidad, y d). La demás de naturaleza similar.

Es responsabilidad de los particulares, cuando entreguen a los Sujetos Obligados, información confidencial, de conformidad con lo establecido en el Artículo 37 de la Ley, señalar los documentos o secciones de éstos que la contengan, así como su fundamento legal por el cual consideran que tenga ese carácter."

"Artículo 26. Cuando la información confidencial haya dejado de ser necesaria o pertinente a los fines para los cuales hubiere sido recabada, deberá reintegrarse a su titular cuando esto fuera posible; en caso contrario y después de un año sin que el particular solicite dicha información al Sujeto Obligado, se procederá conforme a la legislación correspondiente.

La información confidencial no estará sujeta a plazos de vencimiento y tendrá ese carácter de manera indefinida, salvo que medie el consentimiento expreso del titular de la información o mandamiento escrito emitido por autoridad competente."

"Artículo 27. No se requerirá el consentimiento de las personas, para proporcionar información confidencial en los casos que determina el artículo 58 de la Ley."

"Artículo 50. Los Sujetos Obligados podrán entregar información que contenga una parte o partes clasificadas como reservada, siempre y cuando los documentos en que conste la información permitan eliminar las partes o secciones clasificadas.

Para ello, los Sujetos Obligados procederán a reproducir la información dejando en blanco los espacios que ocupa la información de acceso restringido, colocando en su lugar la siguiente leyenda "Espacio que ocupa información clasificada como reservada o por información confidencial" y la entregará así al solicitante."

El capítulo IX De Los Lineamientos Generales en Materia de Clasificación y Desclasificación de la Información, así como para la Elaboración de Versiones Públicas, emitidos por el



Consejo Nacional del Sistema Nacional de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales, señala:

“Quincuagésimo sexto. La versión pública del documento o expediente que contenga partes o secciones reservadas o confidenciales, será elaborada por los sujetos obligados, previo pago de los costos de reproducción, a través de sus áreas y deberá ser aprobada por su Comité de Transparencia.

Quincuagésimo séptimo. Se considera, en principio, como información pública y no podrá omitirse de las versiones públicas la siguiente:

- I. La relativa a las Obligaciones de Transparencia que contempla el Título V de la Ley General y las demás disposiciones legales aplicables;
- II. El nombre de los servidores públicos en los documentos, y sus firmas autógrafas, cuando sean utilizados en el ejercicio de las facultades conferidas para el desempeño del servicio público, y
- III. La información que documente decisiones y los actos de autoridad concluidos de los sujetos obligados, así como el ejercicio de las facultades o actividades de los servidores públicos, de manera que se pueda valorar el desempeño de los mismos. Lo anterior, siempre y cuando no se acredite alguna causal de clasificación, prevista en las leyes o en los tratados internacionales suscritos por el Estado mexicano.

Quincuagésimo octavo. Los sujetos obligados garantizarán que los sistemas o medios empleados para eliminar la información en las versiones públicas no permitan la recuperación o visualización de la misma.”

En virtud de que el nombre de una persona constituye un dato personal por excelencia, toda vez que la hace identificable y atendiendo lo establecido por el artículo 7 segundo párrafo de la Ley de la materia, que a la letra señala: “Para el caso de la interpretación, se podrán tomar en cuenta las resoluciones y sentencias vinculantes que emitan los órganos nacionales e internacionales, en materia de Transparencia, favoreciendo en todo tiempo la protección más amplia a las personas”, se hace referencia a la consideración establecida en el **Acuerdo 34/2010-A del Comité de Acceso a la Información y Protección de Datos Personales del Consejo de la Judicatura Federal**, correspondiente a la sesión ordinaria 2/2011, celebrada el diecisiete de febrero de dos mil once, en el cual refieren a fojas cinco: **“De dichos preceptos se advierte que los datos personales configuran toda aquella información concerniente a una persona física identificada o identificable, que tienen el carácter de información confidencial cuando en términos de lo previsto en la ley en mención su difusión, distribución o comercialización requiera del consentimiento del individuo al que pertenezcan. En este orden, es claro que el nombre de una persona constituye el dato personal por excelencia, toda vez que la hace identificable... (Sic).”**

TERCERO. De igual forma hágasele saber a la interesada **Maria Antonieta Solís Basilio**, que para cualquier aclaración o mayor información de la misma o bien de requerir apoyo para realizar la consulta de su interés, puede acudir a esta Coordinación, ubicada en Calle José María Morelos y Pavón número 151, esquina Progreso, Colonia Atasta de Serra de esta Ciudad, Código Postal 86100, en horario de 08:00 a 15:00 horas de lunes a viernes, en días hábiles, en donde con gusto se le brindará la atención necesaria, a efectos de garantizarle el debido ejercicio del derecho de acceso a la información.



CUARTO. Hágase saber a la solicitante **Maria Antonieta Solís Basilio**, que de conformidad con los artículos 148, 149 y 150 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco, puede interponer por sí misma o a través de representante legal, recurso de revisión dentro de los quince días hábiles siguientes a la notificación del presente acuerdo, ante el Instituto Tabasqueño de Transparencia y Acceso a la Información Pública, en el caso de no estar conforme con este acuerdo.-----

QUINTO. En término de lo dispuesto en los artículos 50, 132, 133 y 138 de la Ley de la materia, notifíquese a la peticionaria **Maria Antonieta Solís Basilio**, vía electrónica por medio de la Plataforma Nacional de Transparencia y/o Sistema Infomex, insertando íntegramente el presente acuerdo y publíquese la solicitud recibida y la respuesta dada en el Portal de Transparencia de este Sujeto Obligado, además túrnese copia por ese mismo medio, al Instituto Tabasqueño de Transparencia y Acceso a la Información Pública (ITAIP) quien es la autoridad rectora en materia de transparencia y acceso a la información pública en el Estado, para su conocimiento y efectos de ley a que hubiere lugar.-----

SEXTO. Remítase copia de este acuerdo al Titular del Sujeto Obligado y en su oportunidad, archívese el presente asunto como total y legalmente concluido.-----

Así lo acordó, manda y firma, el Lic. Jorge Alberto Cámara Núñez, Titular de la Coordinación de Transparencia y Acceso a la Información Pública del H. Ayuntamiento Constitucional de Centro, por y ante la C. Maribel Domínguez Hernández, con quien legalmente actúa y da fe, en la Ciudad de Villahermosa, Capital del Estado de Tabasco, a ocho de diciembre del año dos mil dieciséis -----Cúmplase.

Expediente: COTAIP/624/2016 Folio PNT: 01718216
Acuerdo de Disponibilidad de Información COTAIP/816-01718216





H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE CENTRO, TABASCO

COMITÉ DE TRANSPARENCIA

SESIÓN EXTRAORDINARIA

CT/022/2016

Folios PNT: 01711816, 01713116, 01713216, 01718116, 01718216, 01718316,
01722916 y 01723016

En la Ciudad de Villahermosa, Capital del Estado de Tabasco, siendo las diecinueve horas del día siete de diciembre del año dos mil dieciséis, reunidos en la Sala de Juntas de la Contraloría Municipal del H. Ayuntamiento Constitucional de Centro, Tabasco, sita en Prolongación de Paseo Tabasco número 1401, Colonia Tabasco Dos Mil; los **CC. Lic. Ulises Chávez Vélez**, Director de Asuntos Jurídicos, **Lic. Ricardo A. Urrutia Díaz**, Contralor Municipal, **L.C.P. Juan Francisco Cáceres de la Fuente**, Secretario Técnico, en su calidad de Presidente, Secretario y Vocal, respectivamente del Comité de Transparencia, del H. Ayuntamiento de Centro, para efectos de confirmar la clasificación de la información y elaboración de versión pública de los siguientes documentos:-----

1.- Curriculum vitae de servidores públicos. **2.- Contratos** No. CPS-015-06-2016 y CPS-036-26-2016 celebrados con Hersio, S.A. de C.V. en el año 2016; **contrato** CPS-012-A7-2010, celebrado con JASZ RADIO, S.A. de C.V. en el año 2010; **contrato** CPS-018-A7-2011, celebrado con JASZ RADIO, S.A. de C.V. en el año 2011. **3.- Órdenes de pago** a las empresas JASZ RADIO, S.A. de C.V. y Hersio, S.A. de C.V. del año 2010 a 2016. Documentos que se adjuntan a la presente Acta y solicitados mediante los folios de la Plataforma Nacional de Transparencia y/o Sistema INFOMEX, arriba mencionados-----

Orden del día

1. Pase de lista a los asistentes.
2. Análisis y valoración de las documentales presentadas por el Coordinador de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Municipio de Centro, Tabasco.
3. Asuntos generales.
4. Clausura.

Desahogo del orden del día

1. Pase de lista a los asistentes.- Para desahogar el primer punto del orden del día, se procedió a pasar lista de asistencia, encontrándose presentes los **CC. Lic. Ulises Chávez Vélez**, Presidente, **Lic. Ricardo A. Urrutia Díaz**, Secretario y



L.C.P. Juan Francisco Cáceres de la Fuente, Vocal del Comité de Transparencia del H. Ayuntamiento de Centro.-----

2. Análisis y valoración de las documentales remitidas por el Coordinación de Transparencia y Acceso a la Información Pública.- En desahogo del segundo punto del orden del día, se procedió al análisis y valoración de las documentales remitidas por el Coordinador de Transparencia y Acceso a la Información Pública, en el orden siguiente: -----

ANTECEDENTES

Vía electrónica, se tuvo por presentando solicitud de información, bajo los siguientes términos a quienes dijeron llamarse: -----

1. **Dario Dario:** "SOLICITO ME SEA PROPORCIONADO COPIA DIGITAL DEL CURRICULUM VITAE DEL LIC. JESSICA ESTEFANÍA ALONSO HERNÁNDEZ, DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ADMINISTRATIVO ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----
2. **Dario Dario:** "SOLICITO ME SEA PROPORCIONADO COPIA DIGITAL DEL CURRICULUM VITAE DE ALEXANDRA NOGUEIRAS CARRERA, JEFE DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Y DIFUSIÓN AMBIENTAL ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----
3. **Dario Dario:** "SOLICITO ME SEA PROPORCIONADO COPIA DIGITAL DEL CURRICULUM VITAE DEL Lic. Luis Arcadio Gutiérrez León, Director de Fomento Económico y Turismo ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----
Maria Antonieta Solís Basilio: "Solicito se me proporcione el contrato de prestación de servicios celebrado con HERSIO S.A. de C. V. durante el presente año 2016 ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----
Maria Antonieta Solís Basilio: "Solicito se me proporcione el contrato de prestación de servicios celebrado con JAZS RADIO S.A. de C.V. durante el año 2010 ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----
4. **Maria Antonieta Solís Basilio:** "Solicito se me proporcione el contrato de prestación de servicios celebrado con JAZS RADIO S.A. de C.V. durante el año 2011 ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----
5. **one punch man:** "Solicito se me proporcione copia de los contratos realizados por las áreas de Presidencia, Secretaría Particular.



Coordinación de Asesores, Coordinación de Imagen Institucional, Comunicación Social y Relaciones Públicas, Coordinación de Desarrollo Político, Secretaría Técnica, Secretaría del Ayuntamiento, Dirección de Atención Ciudadana, Coordinación de Transparencia y Acceso a la Información Pública, Dirección de Finanzas, Dirección de Programación, Dirección de Asuntos Jurídicos, Dirección de Administración, Contraloría Municipal, Dirección de Desarrollo, Dirección de Educación, Cultura y Recreación, Dirección de Atención a las Mujeres, Dirección de Obras, Ordenamiento Territorial y Servicios Municipales, Dirección de Protección Ambiental y Desarrollo Sustentable, Dirección de Fomento Económico y Turismo, Coordinación General de Servicios Municipales, Coordinación de Fiscalización y Normatividad, Coordinación de Salud, Instituto Municipal de Planeación y Desarrollo Urbano, DIF Municipal, Coordinación General del SAS, Instituto Municipal del Deporte de Centro y Coordinación de Modernización e Innovación del H. Ayuntamiento de Centro con las empresas Jazs Radio S.A. de C.V. y HERSIO S.A. de C.V. del año 2010 a la fecha. ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----

6. **one punch man: "Solicito se me proporcione copia de las órdenes de pago incluyendo la hoja de Información Complementaria pagadas por la Dirección de Finanzas del H. Ayuntamiento de Centro con las empresas Jazs Radio S.A. de C.V. y HERSIO S.A. de C.V. del año 2010 a la fecha. Otros datos proporcionados para facilitar la localización de la información: Las caratulas y las hojas de Información Complementaria deben encontrarse en original bajo resguardo de la Dirección de Finanzas del H. Ayuntamiento de Centro ¿Cómo desea recibir la información? Electrónico a través del sistema de solicitudes de acceso la información de la PNT"... (Sic).-----**

Mediante oficios DA/2444/2016, DA/2455/2016, DA/2450/2016, DA/2404/2016, CGIICSYRP/327/2016, CGIICSYRP/330/2016, DA/2359/2016 y DF/1778/2016, las Direcciones de Administración, Coordinación General de Imagen Institucional, Comunicación Social y Relaciones Públicas y Finanzas, para dar respuesta a las solicitudes de información, remitieron en versión pública los documentos antes mencionados.-----

Con fecha 07 de diciembre de 2016, el Coordinador de Transparencia y Acceso a la Información de este H. Ayuntamiento, solicitó a este Órgano Colegiado se proceda en términos de lo previsto en los artículos 47 y 48 fracción II de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública, adjuntando las constancias respectivas de dicha solicitud y las respuestas otorgadas por las Dependencias responsables de acceso a la información.-----



CONSIDERANDO

I.- De conformidad con los artículos 3 fracciones XIII, XXXIV, 47, 48 fracción I, de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública, este Comité de Transparencia, es competente para conocer y resolver en cuanto a la clasificación de la información y versión pública, referente a las solicitudes señaladas del número uno al seis de los Antecedentes de esta Acta-----

II. Este Órgano Colegiado, después del análisis y valoración de las documentales remitidas por el Coordinador de Transparencia y Acceso a la Información Pública, se entra al estudio de los fundamentos legales que nos lleven a determinar si se confirma la clasificación de la información y elaboración de versión pública de la información requerida: -----

Artículos 6, apartado A, fracción II y 16 segundo párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos: -----

*“Artículo 6. La manifestación de las ideas no será objeto de ninguna inquisición judicial o administrativa, sino en el caso de que ataque a la moral, la vida privada o los derechos de terceros, provoque algún delito, o perturbe el orden público; el derecho de réplica será ejercido en los términos dispuestos por la ley. **El derecho a la información será garantizado por el Estado.***

A. Para el ejercicio del derecho de acceso a la información, la Federación y las entidades federativas, en el ámbito de sus respectivas competencias, se regirán por los siguientes principios y bases:

II. La información que se refiere a la vida privada y los datos personales será protegida en los términos y con las excepciones que fijen las leyes.”-----

“Artículo 16. ...

Toda persona tiene derecho a la protección de sus datos personales, al acceso, rectificación y cancelación de los mismos, así como a manifestar su oposición, en los términos que fije la ley, la cual establecerá los supuestos de excepción a los principios que rijan el tratamiento de datos, por razones de seguridad nacional, disposiciones de orden público, seguridad y salud públicas o para proteger los derechos de terceros.”-----

El artículo 4º bis, fracción II, y 6 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco: -----

“Artículo 4º bis. El derecho a la información es inherente al ser humano y por lo tanto el Estado tiene la obligación primigenia de reconocerlo y garantizarlo, tomando en consideración los siguientes principios:

III. El derecho a la intimidad que incluye la privacidad de la vida familiar en primer grado y en general la que se refiere a sus datos personales, deberá ser



garantizado por el Estado en los términos y excepciones que fijen las leyes, teniendo siempre como referente el respeto a la dignidad humana;" -----

"Artículo 6. El Estado garantizará de manera efectiva y oportuna, el cumplimiento de la presente Ley.

Toda la información en poder de los Sujetos Obligados estará a disposición de las personas, salvo aquella que se considere como reservada o confidencial."-----

"Artículo 47: En cada Sujeto Obligado se integrará un Comité de Transparencia colegiado e integrado por tres miembros.-----

El Comité de Transparencia sesionará legalmente previa existencia del quórum, que se constituirá con al menos dos terceras partes de sus integrantes, el cual adoptará sus resoluciones por mayoría de votos. En caso de empate, el Presidente tendrá voto de calidad. A sus sesiones podrán asistir como invitados aquellos que sus integrantes consideren necesarios, quienes tendrán voz pero no voto.

Los integrantes del Comité de Transparencia no podrán depender jerárquicamente entre sí, tampoco podrán reunirse dos o más de estos integrantes en una sola persona. Cuando se presente el caso, el titular del Sujeto Obligado tendrá que nombrar a la persona que supla al subordinado.

Los integrantes del Comité de Transparencia tendrán acceso a la información para determinar su clasificación, conforme a la normatividad previamente establecida por los Sujetos Obligados, para el resguardo o salvaguarda de la información.

La Vicefiscalía de Alto Impacto, la Vicefiscalía de los Derechos Humanos y Atención Integral a Víctimas de la Fiscalía General del Estado; y la Dirección General de Prevención y Reinserción Social de la Secretaría de Seguridad Pública, incluidas las unidades administrativas con las que cuenten, no estarán sujetos a la autoridad de los Comités de Transparencia a que se refiere el presente Capítulo, siendo sus funciones responsabilidad exclusiva del titular del área de que se trate.

La clasificación, desclasificación y acceso a la información que generen o custodien las instancias de inteligencia e investigación deberá apegarse a los términos previstos en la Ley General y a los protocolos de seguridad y resguardo establecidos para ello".-----

"Artículo 48.- Cada Comité de Transparencia tendrá las siguientes funciones:

- I. Instituir, coordinar y supervisar, en términos de las disposiciones aplicables, las acciones y los procedimientos para asegurar la mayor eficacia en la gestión de las solicitudes en materia de acceso a la información;
- II. Confirmar, modificar o revocar las determinaciones que en materia de ampliación del plazo de respuesta, clasificación de la información y declaración de inexistencia o de incompetencia realicen los titulares de las Áreas de los Sujetos Obligados;



“Artículo 73.- Los Sujetos Obligados serán responsables de los datos personales en su posesión y, en relación con éstos, deberán:

I. Adoptar los procedimientos adecuados para recibir y responder las solicitudes de acceso, rectificación, corrección y oposición al tratamiento de datos, en los casos que sea procedente, así como capacitar a los Servidores Públicos y dar a conocer información sobre sus políticas en relación con la protección de tales datos, de conformidad con la normatividad aplicable;

VI. Adoptar las medidas necesarias que garanticen la seguridad de los datos personales y eviten su alteración, pérdida, transmisión y acceso no autorizado”.-----

“Artículo 119.- Cuando un documento contenga partes o secciones reservadas o confidenciales, los Sujetos Obligados, para efectos de atender una solicitud de información, deberán elaborar una Versión Pública en la que se oculten las partes o secciones clasificadas, indicando su contenido de manera genérica y fundando y motivando su clasificación”.-----

“Artículo 124. Se considera información confidencial la que contiene datos personales concernientes a una persona identificada o identificable.

La información confidencial no está sujeta a temporalidad alguna y solo podrán tener acceso a ella los titulares de la misma, sus representantes y los Servidores Públicos facultados para ello.

Se considera como información confidencial; los secretos bancario, fiduciario, industrial, comercial, fiscal, bursátil, y postal, cuya titularidad corresponda a particulares, sujetos de derecho internacional o a sujetos obligados cuando no involucren el ejercicio de recursos públicos.

Así mismo, será información confidencial aquella que presenten los particulares a los sujetos obligados, siempre que tengan el derecho a ello, de conformidad con lo dispuesto por las leyes o los tratados internacionales”.-----

Artículos 3 fracciones II y V; 18 primer párrafo; 19, 21, 26 segundo párrafo 27 y 50 del Reglamento de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco: -----

“Artículo 3. Además de lo señalado en el artículo 5 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco, para efectos del presente Reglamento se entenderá por:

II. Derecho a la intimidad: Derecho inherente al ser humano de mantenerse ajeno a toda injerencia o intromisión arbitraria o abusiva en su vida privada, familiar o afectiva o a sus datos personales, en salvaguarda de su honra y dignidad.”

V. Información de acceso restringido: Toda información en posesión de los Sujetos Obligados de carácter confidencial y la clasificada como reservada.”-----

“Artículo 18. Se considera información confidencial los Datos Personales en concordancia con el concepto previsto por la fracción I del artículo 5 de la Ley, por

lo que no podrán ser objeto de divulgación, distribución ni comercialización y su acceso estará prohibido a toda persona distinta del aludido, salvo las excepciones previstas en las disposiciones legales.-----

“Artículo 19. Los Sujetos Obligados garantizarán la protección de los Datos Personales.”-----

“Artículo 21. Se consideran Datos Personales:-----

I. Los datos propios de una persona física identificada o identificable relativos a:

- a). Origen étnico o racial;
- b). Características físicas;
- c). Características morales;
- d). Características emocionales;
- e). Vida afectiva;
- f). Vida familiar;
- g). Domicilio;
- h). Número Telefónico de conexión física, celular o satelital;
- i). Correo electrónico o Dirección del Protocolo de Internet o IP.
- j). Patrimonio;
- k). Ideología;
- l). Afiliación política;
- m). Creencia o convicción religiosa;
- n). Estado de salud física;
- o). Estado de salud mental;
- p). Información financiera;
- q). Preferencia sexual; y
- r). Otros análogos que afecten su intimidad.

II. Los que se entreguen con tal carácter por los particulares a los Sujetos Obligados de la cual sean titulares o representantes legales, entre otra:

- a). La relativa al patrimonio de una persona jurídica colectiva;
- b). La que comprenda hechos y actos de carácter económico, contable, jurídico o administrativo relativos a una persona, que pudiera ser útil para un competidor, como es la relativa a detalles sobre el manejo del negocio del titular, sobre su proceso de toma de decisiones o información que pudiera afectar sus negociaciones, acuerdos de los órganos de administración, políticas de dividendos y sus modificaciones o actas de asamblea;
- c). Aquella cuya difusión esté prohibida por una cláusula o convenio de confidencialidad, y d). La demás de naturaleza similar.

Es responsabilidad de los particulares, cuando entreguen a los Sujetos Obligados, información confidencial, de conformidad con lo establecido en el Artículo 37 de la



Ley, señalar los documentos o secciones de éstos que la contengan, así como su fundamento legal por el cual consideran que tenga ese carácter.”-----

“Artículo 26. Cuando la información confidencial haya dejado de ser necesaria o pertinente a los fines para los cuales hubiere sido recabada, deberá reintegrarse a su titular cuando esto fuera posible; en caso contrario y después de un año sin que el particular solicite dicha información al Sujeto Obligado, se procederá conforme a la legislación correspondiente”.

La información confidencial no estará sujeta a plazos de vencimiento y tendrá ese carácter de manera indefinida, salvo que medie el consentimiento expreso del titular de la información o mandamiento escrito emitido por autoridad competente.”-----

“Artículo 27. No se requerirá el consentimiento de las personas, para proporcionar información confidencial en los casos que determina el artículo 58 de la Ley.”-----

“Artículo 50. Los Sujetos Obligados podrán entregar información que contenga una parte o partes clasificadas como reservada, siempre y cuando los documentos en que conste la información permitan eliminar las partes o secciones clasificadas. Para ello, los Sujetos procederán a Obligados reproducir la información dejando en blanco los espacios que ocupa la información de acceso restringido, poniendo en su lugar la siguiente leyenda **“Espacio que ocupa información clasificada como reservada o por información confidencial”** y la entregará así al solicitante.”-----

El capítulo IX De Los Lineamientos Generales en Materia de Clasificación y Desclasificación de la Información, así como para la Elaboración de Versiones Públicas, emitidos por el Consejo Nacional del Sistema Nacional de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales, señala:-----

“Quincuagésimo sexto. La versión pública del documento o expediente que contenga partes o secciones reservadas o confidenciales, será elaborada por los sujetos obligados, previo pago de los costos de reproducción, a través de sus áreas y deberá ser aprobada por su Comité de Transparencia.

Quincuagésimo séptimo. Se considera, en principio, como información pública y no podrá omitirse de las versiones públicas la siguiente:

- I. La relativa a las Obligaciones de Transparencia que contempla el Título V de la Ley General y las demás disposiciones legales aplicables;
- II. El nombre de los servidores públicos en los documentos, y sus firmas autógrafas, cuando sean utilizados en el ejercicio de las facultades conferidas para el desempeño del servicio público, y
- III. La información que documente decisiones y los actos de autoridad concluidos de los sujetos obligados, así como el ejercicio de las facultades o actividades de los servidores públicos, de manera que se pueda valorar el desempeño de los



mismos. Lo anterior, siempre y cuando no se acredite alguna causal de clasificación, prevista en las leyes o en los tratados internacionales suscritos por el Estado mexicano.

Quincuagésimo octavo. Los sujetos obligados garantizarán que los sistemas o medios empleados para eliminar la información en las versiones públicas no permitan la recuperación o visualización de la misma".-----

IV.- De conformidad con las razones de hecho y de derecho expuestas en el Considerando VI, parte in fine de dicha resolución, de los artículos 3 fracciones XIII, XXXIV, 47, 48 fracción II, 119 y 124 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública, y el Capítulo IX, de los Lineamientos Generales en Materia de Clasificación y Desclasificación de la Información, así como para la Elaboración de Versiones Públicas, emitidos por el Consejo Nacional del Sistema Nacional de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales, este Comité de Transparencia, considera procedente confirmar la clasificación de la información y la elaboración de la versión pública por contener información confidencial, respecto de los siguientes documentos:

1. Curriculum Vitae de la Lic. Jessica Stefanía Alonso Fernández.-----
2. Curriculum Vitae de la Lic Alexandra Nogueiras Carrera.-----
3. Curriculum Vitae del Lic. Luis Arcadio Gutiérrez León.-----
4. Contratos No. CPS-015-06-2016 y CPS-036-26-2016 celebrados con Hersio, S.A. de C.V. en el año 2016.-----
5. contrato CPS-012-A7-2010, celebrado con JASZ RADIO, S.A. de C.V. en el año 2010.-----
6. contrato CPS-018-A7-2011, celebrado con JASZ RADIO, S.A. de C.V. en el año 2011.-----
7. Órdenes de pago a las empresas JASZ RADIO, S.A. de C.V. y Hersio, S.A. de C.V. del año 2010 a la fecha.-----

V. Por lo antes expuesto y fundado, este Comité, después del análisis de la información remitida por el Coordinador de Transparencia y Acceso a la Información, respecto de las solicitudes de información a las cuales pretenden tener acceso **Dario Dario, Maria Antonieta Solís Basilio y one punch man**, y que han quedado analizados en esta Acta, son susceptibles de ser clasificados y entregados en versión pública, por contener información confidencial.-----

En consecuencia, este Comité de Transparencia mediante el voto de sus integrantes **resuelve:** -----

PRIMERO.- Se confirma la clasificación de la información y la elaboración de la versión pública por contener información confidencial respecto de los Curriculum Vitae de los Servidores Públicos **Jessica Stefanía Alonso Fernández, Alexandra Nogueiras Carrera y Luis Arcadio Gutiérrez León**, otorgados por la Dirección de



Administración, al cual se le testaron datos en forma general, tales como: edad, domicilio, número telefónico de domicilio y/o celular y correo electrónico, estado civil, nombre de familiares y de referencias personales, número de seguridad social y número de licencia de conducir, que de conformidad con el artículo 124 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado, constituyen información confidencial.-----

SEGUNDO.- Se confirma la clasificación de la información y la elaboración de la versión pública por contener información confidencial respecto de los **Contratos No. CPS-015-06-2016 y CPS-036-26-2016 celebrados con Hersio, S.A. de C.V. en el año 2016**, otorgados por la Dirección de Administración, a los cuales se le testaron datos *tales como: nombres de los representantes legales*, que de conformidad con el artículo 124 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado, constituyen información confidencial.-----

TERCERO.- Se confirma la clasificación de la información y la elaboración de la versión pública por contener información confidencial respecto del **contrato CPS-012-A7-2010, celebrado con JASZ RADIO, S.A. de C.V. en el año 2010.**, otorgado por la Coordinación General de Imagen Institucional, Comunicación Social y Relaciones Públicas, a los cuales se le testaron datos *tales como: nombres de los representantes legales*, que de conformidad con el artículo 124 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado, constituyen información confidencial.-----

CUARTO.- Se confirma la clasificación de la información y la elaboración de la versión pública por contener información confidencial respecto del **contrato CPS-018-A7-2011, celebrado con JASZ RADIO, S.A. de C.V. en el año 2011.**, otorgado por la Coordinación General de Imagen Institucional, Comunicación Social y Relaciones Públicas, a los cuales se le testaron datos *tales como: nombres de los representantes legales*, que de conformidad con el artículo 124 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado, constituyen información confidencial.-----

QUINTO.- Se confirma la clasificación de la información y la elaboración de la versión pública por contener información confidencial respecto **Órdenes de pago a las empresas JASZ RADIO, S.A. de C.V. y Hersio, S.A. de C.V. del año 2010 a la fecha**, otorgado por la Dirección de Finanzas, a los cuales se le testaron datos *tales como: nombres de los representantes legales* que de conformidad con el artículo 124 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado, constituyen información confidencial.-----

SEXTO.- Se instruye al titular de la Coordinación de Transparencia, proporcione la información referida al solicitante, adjuntando la presente resolución y lo informe al Instituto Tabasqueño de Transparencia y Acceso a la Información Pública, (ITaip) quien es la autoridad rectora en materia de transparencia y acceso a la



información pública en el Estado, para su conocimiento y efectos de ley a que hubiere lugar.-----

SÉPTIMO.- Notifíquese al interesado a través del medio que para tales efectos señaló en su solicitud de información.-----

OCTAVO.- Publíquese la presente acta en el Portal de Transparencia de este Sujeto Obligado.-----

Así lo resolvieron, los integrantes del Comité de Transparencia: **Lic. Ulises Chávez Vélez**, Presidente, **Lic. Ricardo A. Urrutia Díaz**, Secretario y **Lic. Juan Francisco Cáceres de la Fuente**, Vocal, del Comité de Transparencia del H. Ayuntamiento de Centro, a los siete días del mes de diciembre de dos mil dieciséis.-----

3.- Asuntos Generales.- No habiendo asuntos generales que tratar, se procede a desahogar el siguiente punto.-----

4.- Clausura.- cumpliendo el objetivo de la presente reunión y agotado el orden del día se procedió a clausurar la reunión extraordinaria del **Comité de Transparencia del H. Ayuntamiento Constitucional de Centro, Tabasco**, siendo **las veinte horas con treinta minutos de la fecha de su inicio**, firmando la presente acta al margen y al calce quienes en ella intervinieron.-----

Integrantes del Comité de Transparencia del H. Ayuntamiento Constitucional de Centro, Tabasco.

Lic. Ulises Chávez Vélez
Director de Asuntos Jurídicos
Presidente

Lic. Ricardo A. Urrutia Díaz
Contralor Municipal
Secretario

Lic. Juan Francisco Cáceres de la Fuente
Secretario Técnico
Vocal



Handwritten signature of Juan Francisco Cáceres de la Fuente



H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE CENTRO
VILLAHERMOSA, TAB. MEX.



Coordinación General de Imagen Institucional Comunicación Social y Relaciones Públicas

Villahermosa, Tabasco, a martes, 22 de noviembre de 2016
Oficio: **CGIICSYRP/327/2016**
Asunto: **Respuesta a Solicitud de Información**

Lic. Jorge Alberto Cámara Nuñez
Coordinador de Transparencia
y Acceso a la Información Pública
Presente

En respuesta a su similar número **COTAIP/1472/2016**, recibido en fecha 18 de noviembre del presente año, relativo al Expediente número **COTAIP/624/2016**, para efecto de dar respuesta a la solicitud de información con número de Folio **PNT: 01718216**, me permito enviarle la información solicitada.

Se anexa copia en medio impreso y digital de la información solicitada.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo.


ATENTAMENTE

Lic. en Com. Jorge Arturo Leyva Romero
Coordinador General



H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL
DE CENTRO 2016-2018

**COORDINACIÓN GENERAL
DE IMAGEN INSTITUCIONAL,
COMUNICACIÓN SOCIAL
Y RELACIONES PÚBLICAS**

c.c.p.- Lic. Gerardo Gaudiano Rovirosa.- Presidente Municipal de Centro.- Para su conocimiento
c.c.p.- Archivo

Palacio Municipal
Paseo Tabasco 1401, Tabasco 2000,
C.P. 86035, Villahermosa, Tabasco.

Teléfono: 310-32-32 Ext. 1125 Directo: 316-46-68
coordinaciongeneralcs@gmail.com | www.villahermosa.gob.mx

H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE CENTRO,
TABASCO.



ÁREA RESPONSABLE: A7 COORDINACIÓN
GENERAL DE IMAGEN INSTITUCIONAL,
COMUNICACIÓN SOCIAL Y RELACIONES PÚBLICAS

CPS-012-A7-24 DE MARZO DE 2010

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PUBLICITARIOS, VINCULADO A LA LEY DE
ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE
TABASCO.

CONTRATO No.: CPS-012-A7-2010

FECHA: 24 DE MARZO DE 2010

IMPORTE: \$1'300,000.00

CONCEPTO: PRESTACIÓN DE SERVICIOS PUBLICITARIOS

MODALIDAD: 01 INGRESOS FISCALES ORDINARIOS

OFICIO DE AUTORIZACIÓN: -DPP/OA/00066/2010

PROYECTO: GC0048.- OPERACIÓN DE LA COORDINACIÓN GENERAL DE IMAGEN
INSTITUCIONAL, COMUNICACIÓN SOCIAL Y RELACIONES PÚBLICAS.

CLAVE PROGRAMÁTICA: 1004-A7-F5-78-61-PT36-3605

LOCALIDAD: 0001.- VILLAHERMOSA

SUBSECTOR: 78.- DIFUSIÓN E IMAGEN DE GOBIERNO

PARTIDA AUXILIAR: 3605.- GASTOS DE DIFUSIÓN

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PUBLICITARIOS, QUE CELEBRAN
POR UNA PARTE, EL H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DEL MUNICIPIO DE
CENTRO, TABASCO; QUE EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL
AYUNTAMIENTO", REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LOS C.C. LIC. SALVADOR
RAMIREZ IRABIEN Y LIC. MANUEL VARGAS RAMÓN, EN SU CALIDAD DE DIRECTOR
DE ADMINISTRACIÓN; TERCER REGIDOR Y SEGUNDO SÍNDICO DE HACIENDA
RESPECTIVAMENTE, Y POR LA OTRA PARTE, JASZ RADIO, S.A. DE C.V.,
REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR EL C. SERGIO RAUL SIBILLA OROPEZA, EN
SU CARÁCTER DE PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN, QUE EN LO
SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", AL TENOR DE
LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

DECLARACIONES

- I. DECLARA "EL AYUNTAMIENTO" A TRAVÉS DE SUS REPRESENTANTES,
LOS C.C. LIC. SALVADOR RAMÍREZ IRABIEN Y LIC. MANUEL VARGAS
RAMÓN.
- 1.1 QUE LA DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN, ES UNA DEPENDENCIA DEL H.
AYUNTAMIENTO DE CENTRO, TABASCO; PREVISTA EN EL ARTÍCULO 73
FRACCIÓN IX DE LA LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE
TABASCO; CON LAS FACULTADES QUE SEÑALA EL ARTÍCULO 86 FRACCIÓN
I, II Y IV DEL CITADO CUERPO NORMATIVO, PARA COORDINAR, DIRIGIR,
ADQUIRIR Y DISTRIBUIR LOS MATERIALES, MUEBLES Y ÚTILES
NECESARIOS QUE SEAN AUTORIZADOS PARA LA REALIZACIÓN DE LOS
FINES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEL H. AYUNTAMIENTO DE
CENTRO Y SUMINISTRAR LOS BIENES Y SERVICIOS QUE REQUIERA EL

A
G
D

FUNCIONAMIENTO DE LAS DEPENDENCIAS MUNICIPALES Y MANTENER AL DÍA EL INVENTARIO DE LOS BIENES DE SU PROPIEDAD, ENTRE OTRAS.

- 1.2 QUE MEDIANTE ACUERDO PUBLICADO EN EL SUPLEMENTO AL PERIÓDICO OFICIAL DEL ESTADO DE TABASCO; NÚMERO 6094, DE FECHA 31 DE ENERO DEL AÑO 2001, EL C. PRESIDENTE MUNICIPAL DE CENTRO, TABASCO; DELEGÓ EN EL DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN, LA FACULTAD PARA CELEBRAR TODA CLASE DE CONTRATOS NECESARIOS PARA LA ADQUISICIÓN DE BIENES MUEBLES, PRESTACIÓN DE SERVICIOS, ARRENDAMIENTOS DE BIENES MUEBLES E INMUEBLES Y TODOS AQUELLOS NECESARIOS PARA LA CORRECTA ADMINISTRACIÓN DEL H. AYUNTAMIENTO, ACUERDO QUE FUE RATIFICADO EN SESIÓN DE CABILDO DEL H. AYUNTAMIENTO DE CENTRO, TABASCO; DE FECHA 24 DE ABRIL DEL AÑO 2008, Y PUBLICADO EN EL SUPLEMENTO 6850 F, AL PERIÓDICO OFICIAL DEL ESTADO DE TABASCO; EL DÍA 30 DE ABRIL DEL AÑO 2008.
- 1.3 CON FECHA 01 DE ENERO DE 2010, EL C. LIC. SALVADOR RAMIREZ IRABIEN, FUE DESIGNADO DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN, POR EL LIC. JESUS ALI DE LA TORRE, PRESIDENTE MUNICIPAL DE CENTRO, TABASCO, NOMBRAMIENTO QUE NO LE HA SIDO REVOCADO NI LIMITADO EN FORMA ALGUNA HASTA LA PRESENTE FECHA.
- 1.4 QUE CON FECHA 18 DE OCTUBRE DEL AÑO 2009, EL C. LIC. MANUEL VARGAS RAMÓN, FUE ELECTO TERCER REGIDOR Y SEGUNDO SÍNDICO DE HACIENDA DEL H. AYUNTAMIENTO DE CENTRO, TABASCO, TAL Y COMO CONSTA EN LA CONSTANCIA DE MAYORÍA Y VALIDEZ DE LA ELECCIÓN DE PRESIDENTE Y REGIDORES, EXPEDIDA POR EL INSTITUTO ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA DE TABASCO, CON SEDE EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, TABASCO, EL DÍA 23 DE OCTUBRE DE 2009.
- 1.5 QUE MEDIANTE ACUERDO PUBLICADO EN EL SUPLEMENTO NUMERO 6850 F DEL PERIÓDICO OFICIAL DEL ESTADO DE TABASCO; DE FECHA 30 DE ABRIL DEL AÑO 2008, EL H. CABILDO DEL MUNICIPIO DE CENTRO, TABASCO; ACORDÓ QUE POR DISPOSICIÓN EXPRESA EN LA PARTE IN FINE DE LA FRACCIÓN VI, PÁRRAFO SEGUNDO DE LA FRACCIÓN XII, AMBAS DEL ARTÍCULOS 36 DE LA LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE TABASCO, Y ATENDIENDO LAS ATRIBUCIONES QUE LE CORRESPONDEN AL SEGUNDO SINDICO, LA CUAL CONSISTE EN CUIDAR QUE LA APLICACIÓN DE LOS GASTOS SE HAGAN CUMPLIENDO LOS REQUISITOS LEGALES Y CONFORME AL PRESUPUESTO RESPECTIVO, POR ENDE EN TODOS LOS CONTRATOS QUE CELEBRE EL H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DEL MUNICIPIO DE CENTRO Y QUE IMPLIQUE UNA EROGACIÓN ECONÓMICA, ES SU OBLIGACIÓN FIRMARLOS CONJUNTAMENTE CON EL DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y EL TITULAR DEL ÁREA RESPECTIVA.
- 1.6 QUE DICHO SERVICIO FUE ADJUDICADO DE MANERA DIRECTA BAJO LA MAS ESTRICTA RESPONSABILIDAD DE LA DEPENDENCIA SOLICITANTE DEL SERVICIO, SIENDO ESTA LA COORDINACIÓN GENERAL DE IMAGEN INSTITUCIONAL, COMUNICACIÓN SOCIAL Y RELACIONES PÚBLICAS, CON FUNDAMENTO EN LOS ARTÍCULOS 22 FRACCIÓN IV Y 39 FRACCIÓN

IX Y PÁRRAFO SEGUNDO DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO; CIRCULAR NÚMERO CCMCT/001/2010 DEL COMITÉ DE COMPRAS DEL MUNICIPIO DE CENTRO, TABASCO, DE FECHA 02 DE ENERO DE 2010, RELATIVA A LINEAMIENTOS DEL COMITE, QUE EN SU DISPOSICIÓN 2.2 PÁRRAFO SEGUNDO SEÑALA QUE LA PARTIDA 3605.- GASTOS DE DIFUSIÓN, NO SERÁ SUJETA DE LOS PROCEDIMIENTOS ESTABLECIDOS EN LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO Y SU REGLAMENTO, SIMPRE Y CUANDO NO SE RELACIONEN CON BIENES MUEBLES; ASÍ COMO TAMBIÉN OFICIO DE AUTORIZACIÓN DE PARTIDA NÚMERO: DA/1378/2010, RELATIVO A LA AUTORIZACIÓN DE LA PARTIDA ANTES DESCRITA, EMITIDO POR LA DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN; PROYECTO GC0048.- OPERACIÓN DE LA COORDINACIÓN GENERAL DE IMAGEN INSTITUCIONAL, COMUNICACIÓN SOCIAL Y RELACIONES PÚBLICAS, QUEDANDO AUTORIZADO DICHO CONTRATO AL PROYECTO ANTES MENCIONADO.

1.7 QUE EL COMITÉ DE COMPRAS DEL MUNICIPIO DE CENTRO, TABASCO; ACORDÓ EN EL ASUNTO 6 DEL ACTA DE FECHA 02 DE ENERO DE 2010, RELATIVA A LA PRIMERA REUNIÓN ORDINARIA, RATIFICAR LOS MONTOS A PARTIR DE LOS CUALES SE GENERA UN PEDIDO O CONTRATO EN TODO PROCEDIMIENTO, CUYO MONTO ADJUDICADO SEA SUPERIOR A \$150,000.00 (CIENTO CINCUENTA MIL PESOS 00/100 M.N.) INCLUYENDO I.V.A., SE FORMALIZARÁ POR MEDIO DE CONTRATO, CONSIDERANDO LO PRECISADO POR ACUERDO TOMADO EN SESIÓN DE CABILDO NUMERO 38 DE FECHA 24 DE ABRIL DE 2008; PUBLICADO EN EL PERIÓDICO OFICIAL EL DÍA 30 DE ABRIL DE 2008; ASÍ MISMO, SE ACORDÓ QUE EN EL ASUNTO 07 DE LA MENCIONADA ACTA, SE CONTINÚE APLICANDO EN SU CONTENIDO Y TODAS SUS PARTES, EL ACUERDO PUBLICADO EN EL PERIÓDICO OFICIAL, SUPLEMENTO NÚMERO 6925 G, DE FECHA DE 17 DE ENERO DE 2009, CONCERNIENTE A LOS LINEAMIENTOS PARA LA SOLICITUD DE GARANTÍAS DE ANTICIPO Y CUMPLIMIENTO DE LOS PEDIDOS Y CONTRATO.

18 QUE "EL AYUNTAMIENTO" BASÁNDOSE EN CRITERIOS DE ECONOMÍA, EFICACIA, EFICIENCIA, IMPARCIALIDAD Y HONRADEZ, PARA ASEGURAR LAS MEJORES CONDICIONES DEL MUNICIPIO, Y BAJO LA RESPONSABILIDAD DE LA DEPENDENCIA SOLICITANTE DEL SERVICIO, SIENDO ESTA LA COORDINACIÓN GENERAL DE IMAGEN INSTITUCIONAL, COMUNICACIÓN SOCIAL Y RELACIONES PÚBLICAS, LE ASIGNÓ A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", EL SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE MENSAJES DE INTERÉS SOCIAL, EVENTOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL H. AYUNTAMIENTO DE CENTRO, TRANSMISIÓN DE CAMPAÑAS DE CONCIENTIZACIÓN CIUDADANA, PROMOCIÓN TURÍSTICA O CUALQUIER OTRA EN QUE TENGA INTERÉS "EL AYUNTAMIENTO".

19 RAZÓN POR LA CUAL, SUJETÁNDOSE A LOS ARTÍCULOS 22 FRACCIÓN IV Y 39 FRACCIÓN IX PÁRRAFO SEGUNDO, DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, 86 FRACCIÓN IV DE LA LEY ORGANICA DE LOS MUNICIPIO DEL ESTADO DE TABASCO; 39 FRACCIÓN V Y VI, 193 FRACCIÓN III DEL REGLAMENTO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEL MUNICIPIO DE

A
G
D

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left, a signature in the center, and several initials on the right.

CENTRO, TABASCO; SE SOLICITA A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" PARA QUE PRESTE A "EL AYUNTAMIENTO". EL SERVICIO DESCRITO EN LA DECLARACIÓN 1.8 DEL PRESENTE CONTRATO.

II. DECLARA "EL PRESTADOR DE SERVICIOS":

- 2.1 QUE SU REPRESENTADA ES UN SOCIEDAD MERCANTIL DENOMINADA JASZ RADIO, S.A. DE C.V., TAL COMO LO ACREDITA CON EL PRIMER TESTIMONIO DE LA ESCRITURA PÚBLICA NÚMERO 7,615 (SIETE MIL SEISCIENTOS QUINCE), VOLÚMEN CXXXV (CENTESIMO TRIGESIMO QUINTO), PASADA EL DÍA ONCE DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL, ANTE LA FE DEL LICENCIADO ADAN AUGUSTO LÓPEZ HERNÁNDEZ, NOTARIO PÚBLICO NÚMERO VEINTISIETE, DEL ESTADO Y DEL PATRIMONIO INMUEBLE FEDERAL, CON ADSCRIPCIÓN EN EL MUNICIPIO DEL CENTRO Y SEDE EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, CAPITAL DEL ESTADO DE TABASCO, INSCRITA EN EL REGISTRO PÚBLICO DE LA PROPIEDAD Y DEL COMERCIO EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, TABASCO, CON FECHA 15 DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL, BAJO EL NÚMERO 179 DEL LIBRO GENERAL DE ENTRADAS, A FOLIOS DEL 1203 AL 1213 DEL LIBRO DE DUPLICADOS VOLÚMEN 105, QUEDANDO ANOTADO EN EL FOLIO 111, VUELTA DEL LIBRO PRIMERO DE COMERCIO, TOMO VI.- REC. No. 052198.
- 2.2 QUE EL C. SERGIO RAUL SIBILLA OROPEZA, ACREDITA SU PERSONALIDAD COMO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE LA SOCIEDAD MERCANTIL DENOMINADA, JASZ RADIO, S.A. DE C.V., MEDIANTE LA ESCRITURA PÚBLICA, DESCRITA EN LA DECLARACIÓN 2.1 QUE PRECEDE EN EL PRESENTE CONTRATO, Y SE IDENTIFICA CON LA CREDENCIAL PARA VOTAR CON FOTOGRAFIA CON NUMERO DE FOLIO [REDACTED], CLAVE DE ELECTOR [REDACTED] Y REGISTRO NÚMERO [REDACTED]
- 2.3 QUE SU OBJETO SOCIAL CONSISTE EN LA INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE ESTACIONES RADIODIFUSORES Y TELEVISORAS MEDIANTE CONSECIÓN QUE EN CADA CASO Y PREVIO CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS QUE ESTABLECEN LA LEY FEDERAL DE RADIO Y TELEVISIÓN Y LA LEY DE VÍAS GENERALES DE COMUNICACIÓN; LA PRESTACIÓN DE TODA CLASE DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE ASESORIA Y CAPACITACIÓN A PERSONAS FÍSICAS Y MORALES EN TODO LO RELACIONADO CON LA PUBLICIDAD, VENTAS Y MERCADOTECNIA; LA EXPLOTACIÓN COMERCIAL Y LA OPERACIÓN DE CANALES DE RADIODIFUSIÓN Y TELEVISIÓN; LA PRESTACIÓN EN CALIDAD DE MEDIADOR, COMISIONISTA, AGENTE, MANDATARIO O DISTRIBUIDOR EN LA REPUBLICA MEXICANA O EN EL EXTRANJERO DE TODA CLASE DE PERSONAS FÍSICAS O MORALES QUE SE RELACIONEN CON EL OBJETO SOCIAL; LA COMPRA, VENTA, IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN, COMODATO Y ARRENDAMIENTO DE TODA CLASE DE EQUIPOS DE RADIODIFUSIÓN, POR LO QUE TIENE CAPACIDAD LEGAL PARA CELEBRAR ESTE CONTRATO.
- 2.4 QUE SEÑALA COMO DOMICILIO FISCAL DE LA SOCIEDAD QUE REPRESENTA, EL UBICADO EN LA CALLE ROSENDO TARACENA, SIN NÚMERO, LOCAL 97, COLONIA OROPEZA, C.P. 86030, EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, TABASCO. Y QUE CUENTA CON REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES CON NÚMERO DE CLAVE JRA0002115D9.

Los espacios que se enmarcan en negro con [REDACTED] contienen información confidencial y no deben ser divulgados sin el consentimiento escrito de la [REDACTED] y de la [REDACTED]. La Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Tabasco y de los Lineamientos Operativos para la Clasificación y Desclasificación de la Información, así como para la Elaboración de Respuestas Públicas.

x
a
d



- 2.5 QUE TIENE LA CAPACIDAD LEGAL PARA CONTRATAR Y OBLIGARSE EN TÉRMINOS DEL INSTRUMENTO PÚBLICO DESCRITO EN EL PUNTO 2.2 DE ESTAS DECLARACIONES Y ADEMÁS REÚNE LAS CONDICIONES TÉCNICAS Y ECONÓMICAS PARA PRESTAR A "EL AYUNTAMIENTO" EL SERVICIO ESPECIFICADO EN LA DECLARACIÓN 1.8 DEL PRESENTE CONTRATO, YA QUE CUENTA CON EL PERSONAL CAPACITADO Y LA INFRAESTRUCTURA NECESARIA PARA ATENDER TODAS LAS DEMANDAS QUE SE SUSCITEN CON RELACIÓN AL SERVICIO CONTRATADO.
- 2.6 QUE CONOCE PLENAMENTE EL CONTENIDO DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO; Y SU REGLAMENTO, ASÍ COMO TODAS LAS LEYES Y REGLAMENTOS DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS, QUE REGULAN LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO MOTIVO DE ESTE CONTRATO.
- 2.7 QUE HA OBTENIDO TODAS LAS AUTORIZACIONES Y CUMPLIDO CON TODOS LOS REQUERIMIENTOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS APLICABLES NECESARIOS PARA CELEBRAR ESTE CONTRATO.
- 2.8 QUE NO SE ENCUENTRA DENTRO DE LOS SUPUESTOS DEL ARTÍCULO 51 DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, ASÍ COMO TAMBIÉN NO GUARDA RELACIÓN CON ALGUNO DE LOS ESTABLECIDOS EN LAS FRACCIONES XIII Y XVII DEL ARTÍCULO 47 DE LA LEY DE RESPONSABILIDADES DE LOS SERVIDORES PÚBLICOS DEL ESTADO DE TABASCO.

III. DECLARAN LAS PARTES:

- 3.1 QUE EL PRESENTE CONTRATO SE FIRMA CON FUNDAMENTO A LO ESTABLECIDO EN LOS ARTÍCULOS 1 FRACCIONES I Y II PÁRRAFO SEGUNDO, 22 FRACCIÓN IV, 37, 39 FRACCIÓN IX Y PÁRRAFO SEGUNDO, 42, 47, 49 Y 51 DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO; ARTÍCULO 49 Y 50 DEL REGLAMENTO DE LA LEY ANTES DESCRITA; ARTÍCULO 39 FRACCIÓN V Y VI, 193 FRACCIÓN III DEL REGLAMENTO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEL MUNICIPIO DE CENTRO, TABASCO; ARTÍCULOS 5 Y 15 DE LA LEY FEDERAL DEL DERECHO DE AUTOR; ARTÍCULOS 5 Y 6 DE LA LEY DE RADIO Y TELEVISIÓN; ARTÍCULOS 29 Y 86 DE LA LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE TABASCO, ASÍ COMO LAS DEMAS LEYES Y REGLAMENTOS RELATIVAS APLICABLES.
- 3.2 QUE SE RECONOCEN RECÍPROCAMENTE LA PERSONALIDAD CON QUE COMPARECEN Y SE OBLIGAN EN LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE CONTRATO, POR LO QUE LIBREMENTE Y SIN COACCIÓN ALGUNA SE SUJETAN A LAS SIGUIENTES:

The bottom of the page contains several handwritten signatures and initials. On the left side, there are three distinct signatures. On the right side, there are several initials and a large, stylized signature. A horizontal line is drawn across the page, with a small number '5' written below it in the center.

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONTRATO.

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE OBLIGA A TRANSMITIR SEGÚN LO SEÑALADO EN LA DECLARACIÓN 1.8 DEL PRESENTE CONTRATO, EN SU ESTACIÓN XEVT-AM FRECUENCIA 970 KHZ, DE VILLAHERMOSA, TABASCO; SU EMISIÓN DEBERA REALIZARSE EN UN HORARIO DE SEIS A VEINTIUN HORAS, DE LUNES A DOMINGO, DE CONFORMIDAD A LAS INSTRUCCIONES QUE PREVIAMENTE Y POR ESCRITO HAGA LLEGAR "EL AYUNTAMIENTO" A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS".

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE OBLIGA A TRANSMITIR LA INFORMACIÓN SEÑALADA EN EL PÁRRAFO QUE PRECEDE, CONFORME A LAS INSTRUCCIONES QUE POR ESCRITO LE HAGA LLEGAR "EL AYUNTAMIENTO"; EN EL HORARIO SEÑALADO Y A NO TRANSMITIRLO CONJUNTAMENTE EN UN MISMO HORARIO; DEBIENDO TOMAR EN CUENTA LAS PETICIONES QUE EN RELACIÓN A ÉSTA LE HAGA LLEGAR TAMBIÉN POR ESCRITO "EL AYUNTAMIENTO".

LOS SPOTS SERÁN PRODUCIDOS POR "EL AYUNTAMIENTO" Y PODRÁN CONSISTIR EN TRANSMISIÓN DE MENSAJES DE INTERÉS SOCIAL, EVENTOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL H. AYUNTAMIENTO DE CENTRO, TRANSMISIÓN DE CAMPAÑAS DE CONCIENTIZACIÓN CIUDADANA, PROMOCIÓN TURÍSTICA O CUALQUIER OTRA EN QUE TENGA INTERÉS "EL AYUNTAMIENTO".

"EL AYUNTAMIENTO", SE COMPROMETE A ENTREGAR EL MATERIAL QUE SERÁ TRANSMITIDO A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" Y ÉSTE, A NO MODIFICARLO, NI TRANSMITIRLO O DIFUNDIRLO TOTAL O PARCIALMENTE PARA OTROS FINES QUE NO SEAN LOS RELATIVOS AL PRESENTE CONTRATO.

AMBAS PARTES CONVIENEN QUE LAS INSTRUCCIONES QUE POR ESCRITO ENTREGUE "EL AYUNTAMIENTO", EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN ESTA CLÁUSULA, SE CONSIDERARÁN ACEPTADAS POR "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" CUANDO ÉSTE NO MANIFIESTE SU INCONFORMIDAD POR ESCRITO, DENTRO DE LAS CUARENTA Y OCHO HORAS SIGUIENTES A LA RECEPCIÓN DE DICHAS INSTRUCCIONES; POR LO QUE SE LES CONSIDERARÁ A PARTIR DEL VENCIMIENTO DE ESE PLAZO, COMO PARTE DEL CONTRATO, SIN QUE SEA NECESARIA NINGUNA OTRA FORMALIDAD Y OBLIGARÁN A LAS PARTES EN LOS TÉRMINOS QUE EN ESOS DOCUMENTOS SE SEÑALE, CON EXCEPCIÓN DEL MONTO TOTAL DE SPOTS A TRANSMITIR Y DE SU COSTO, QUE EN NINGÚN CASO PODRÁ SER SUPERIOR A LAS CANTIDADES SEÑALADAS EN EL ESCRITO QUE ENVIE "EL AYUNTAMIENTO".

SEGUNDA. VIGENCIA DEL CONTRATO.

EL SERVICIO OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO, TENDRÁ UNA VIGENCIA DE 9 MESES Y 8 DÍAS, CONTADOS A PARTIR DEL DÍA 24 DE MARZO DEL AÑO 2010 AL 31 DE DICIEMBRE DEL AÑO 2010,

The bottom of the page features several handwritten signatures and initials. On the left side, there are three distinct marks: a large 'X', a stylized signature, and another mark. On the right side, there are several more signatures, including one that appears to be a large, bold signature and another that looks like 'ST'. In the center, there is a horizontal line with a small number '6' written below it.

SIENDO ESTE EL TIEMPO EN QUE SE DE CABAL CUMPLIMIENTO A TODAS Y CADA UNA DE LAS OBLIGACIONES CONTRAÍDAS POR "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" Y "EL AYUNTAMIENTO".

TERCERA. PRECIO Y FORMA DE PAGO.

"EL AYUNTAMIENTO" POR CONDUCTO DE LA DIRECCIÓN DE FINANZAS, PAGARÁ A PRECIO FIJO A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" POR LA TRASMISIÓN SEÑALADA EN LA CLÁUSULA PRIMERA DE ESTE CONTRATO, LA CANTIDAD DE \$1'300,000.00 (UN MILLON TRESCIENTOS MIL PESOS 00/100 M.N.) CON I.V.A. INCLUIDO.

LAS PARTES ACUERDAN QUE LA CANTIDAD DESCRITA EN EL PÁRRAFO QUE PRECEDE, CORRESPONDE AL IMPORTE TOTAL DEL SERVICIO CONTRATADO, MISMO QUE SERÁ PAGADO EN NUEVE MENSUALIDADES, 8 POR LA CANTIDAD DE \$144,444.44 (CIENTO CUARENTA Y CUATRO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y CUATRO PESOS 44/100 M.N.) I.V.A. INCLUIDO Y UNA ULTIMA POR LA CANTIDAD DE \$144,444.48 (CIENTO CUARENTA Y CUATRO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y CUATRO PESOS 48/100 M.N.) I.V.A. INCLUIDO, CORRESPONDIENTE A LOS MESES DE ABRIL, MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE TODOS DEL AÑO 2010, DE ACUERDO A LAS EXIGENCIAS Y NECESIDADES QUE REQUIERE "EL AYUNTAMIENTO", POR LO QUE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE COMPROMETE A ENTREGAR LA FACTURA RESPECTIVA A "EL AYUNTAMIENTO" DENTRO DE LOS PRIMEROS QUINCE DÍAS DEL MES CORRESPONDIENTE, LA CUAL AMPARA EL SERVICIO CONTRATADO Y QUE SERÁN PAGADAS EN LOS TÉRMINOS DE LEY.

TODOS LOS PAGOS SE REALIZARÁN EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCIÓN DE FINANZAS MUNICIPAL, DENTRO DEL HORARIO DE LABORES ESTABLECIDO EN DÍAS HÁBILES.

LAS FACTURAS QUE SE PRESENTEN PARA EL COBRO DEL SERVICIO PUBLICITARIO, DEBERÁN CUMPLIR CON TODOS LOS REQUISITOS FISCALES, DESCRITAS EN IDIOMA ESPAÑOL, ASÍ COMO LAS DEDUCCIONES E IMPUESTOS QUE CAUSEN LOS CONCEPTOS DEL CONTRATO, LA CANTIDAD A PAGAR Y EL VALOR DE LA FACTURA.

LAS FACTURAS AUNQUE HAYAN SIDO PAGADAS NO SE CONSIDERARÁN COMO ACEPTACIÓN DEL SERVICIO, YA QUE "EL AYUNTAMIENTO" SE RESERVA EXPRESAMENTE EL DERECHO DE RECLAMAR POR EL SERVICIO FALTANTE O MAL EJECUTADO.

CUARTA. DERECHOS DE AUTOR.

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE OBLIGA CON "EL AYUNTAMIENTO" A RESPONDER PERSONAL E ILIMITADAMENTE DE LOS DAÑOS O PERJUICIOS QUE PUDIERA CAUSARLE A ESTE O A TERCEROS, SI CON MOTIVO DE LA ENTREGA DEL SERVICIO CONTRATADO VIOLA DERECHOS DE AUTOR, PATENTES Y/O MARCAS U OTRO DERECHO RESERVADO. POR LO ANTERIOR, "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" MANIFIESTA EN ESTE ACTO BAJO PROTESTA DE DECIR VERDAD, DE NO ENCONTRARSE EN NINGUNO







4

9

8







DE LOS SUPUESTOS DE INFRACCIÓN A LA LEY FEDERAL DE DERECHO DE AUTOR, PATENTES Y/O MARCAS, ASÍ COMO TAMPOCO A LA LEY DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL.

EN SU CASO, LOS DERECHOS DE AUTOR O DE PROPIEDAD INDUSTRIAL QUE LLEGUEN A GENERARSE POR EL SERVICIO PUBLICITARIO QUE SE DERIVEN DEL PRESENTE CONTRATO, SERÁN PROPIEDAD EXCLUSIVA DE "EL AYUNTAMIENTO".

QUINTA. SUPERVISIÓN DE "EL AYUNTAMIENTO".
"EL AYUNTAMIENTO" TIENE EN TODO MOMENTO EL DERECHO DE SUPERVISAR EL SERVICIO ESPECIFICADO EN LA CLÁUSULA PRIMERA DE ESTE CONTRATO. EL SUPERVISOR SERÁ UN SERVIDOR PÚBLICO QUE PARA TAL EFECTO DESIGNE "EL AYUNTAMIENTO".

SEXTA. CESIÓN DE DERECHOS.
"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" NO PODRÁ CEDER LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES QUE SE DERIVEN DEL PRESENTE CONTRATO EN FORMA PARCIAL O TOTAL A FAVOR DE OTRA PERSONA FÍSICA O JURÍDICA COLECTIVA, CON EXCEPCIÓN DE LOS DERECHOS DE COBRO, EN CUYO CASO DEBERÁ CONTAR CON LA AUTORIZACIÓN PREVIA Y POR ESCRITO DEL ÁREA RESPONSABLE DE "EL AYUNTAMIENTO".

SÉPTIMA. SUSPENSIÓN DEL SERVICIO.
CUANDO EXISTAN CAUSAS JUSTIFICADAS, "EL AYUNTAMIENTO" TENDRÁ LA FACULTAD DE SUSPENDER TOTAL O PARCIALMENTE LA EJECUCIÓN DEL SERVICIO OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO, EN CUALQUIER ESTADO QUE ESTE SE ENCUENTRE, CON EL HECHO DE DAR AVISO POR ESCRITO A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" CON TRES DÍAS DE ANTICIPACIÓN.

OCTAVA. GARANTÍA DEL SERVICIO.
"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE COMPROMETE A CUMPLIR CON LA TRASMISIÓN DEL SERVICIO CONTRATADO EN LA CALIDAD, EFICIENCIA Y DEMÁS CARACTERÍSTICAS QUE SE REQUIERE EN ESTE TIPO DE DIFUSIÓN, OBLIGÁNDOSE EXPRESAMENTE A GARANTIZARLO CONTRA CUALQUIER DESPERFECTO TÉCNICO IMPREVISTO O QUE SE ORIGINE POR CUESTIÓN NATURAL QUE PUDIERA SUFRIR LA EMISORA EN LA TRANSMISIÓN DE LOS SPOTS CORRESPONDIENTES.

ASÍ MISMO, SE COMPROMETE A CUMPLIR CON LA TRANSMISIÓN DE DICHA INFORMACIÓN QUE NO PUDIERAN SER DIFUNDIDOS, UNA VEZ RESTAURADO EL DESPERFECTO DE LA EMISORA REFERIDA, POR EL MISMO PRECIO PACTADO EN LA CLAÚSULA TERCERA DEL PRESENTE CONTRATO, SIN QUE ELLO IMPLIQUE UNA EROGACIÓN EXTRA POR PARTE DE "EL AYUNTAMIENTO".

NOVENA. PENAS CONVENCIONALES Y DEDUCCIONES.
"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE OBLIGA A PAGAR COMO PENA CONVENCIONAL A "EL AYUNTAMIENTO", EL EQUIVALENTE AL 2% SOBRE EL MONTO TOTAL DEL SERVICIO CONTRATADO, QUE SE

A
G
P

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right, some of which appear to be initials or specific names.

ENCUENTRE EN SITUACIÓN DE INCUMPLIMIENTO POR CADA DÍA DE ATRASO, DESCONTANDO DICHO IMPORTE DE LA FACTURACIÓN CORRESPONDIENTE CON FUNDAMENTO EN EL ARTÍCULO 47 DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO.

DÉCIMA. DE LA GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO.

CON EL FIN DE GARANTIZAR EL DEBIDO CUMPLIMIENTO DE ESTE CONTRATO, EL PAGO DE DAÑOS Y PERJUICIOS OCASIONADOS POR SU INCUMPLIMIENTO Y TODAS AQUELLAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS, EN BASE AL ARTÍCULO 31 FRACCIÓN III Y 32 FRACCIÓN III DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" OTORGARÁ DENTRO DEL TÉRMINO DE DIEZ DÍAS NATURALES A LA FIRMA DEL PRESENTE DOCUMENTO, PÓLIZA DE FIANZA EQUIVALENTE AL VEINTE POR CIENTO DEL MONTO TOTAL DEL CONTRATO, EXPEDIDA POR UNA INSTITUCIÓN AFIANZADORA LEGALMENTE AUTORIZADA PARA ELLO.

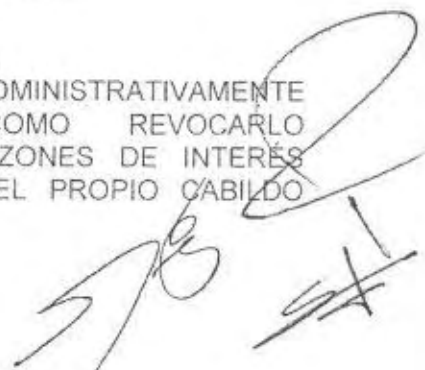
EN RAZÓN DE LO DESCRITO EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, Y TOMANDO EN CONSIDERACIÓN EL ACUERDO DE FECHA 02 DE ENERO DE 2009, RELATIVO A LOS LINEAMIENTOS PARA LA SOLICITUD DE GARANTÍAS DE ANTICIPO Y CUMPLIMIENTO DE LOS PEDIDOS Y CONTRATOS, PUBLICADO EN EL SUPLEMENTO NÚMERO 6925 G DEL PERIÓDICO OFICIAL DEL ESTADO DE TABASCO, CON FECHA 17 DE ENERO DEL AÑO 2009, DONDE SE ESTABLECE EN EL ACUERDO UNICO, FRACCIÓN V, INCISO b), VI, INCISOS a), b) Y c), QUE SE PODRÁ EXIMIR A LOS PRESTADORES DE SERVICIOS DE PRESENTAR LA FIANZA DE CUMPLIMIENTO REFERIDA EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, CUANDO SE TRATE DE ADJUDICACIONES DIRECTAS EN LOS SUPUESTOS DE LOS ARTICULOS 21, PARRAFO SEGUNDO; 39 FRACCIONES I, II, VI, VIII Y IX DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACION DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, POR CONSIGUIENTE NO SE SOLICITA A EL PRESTADOR DE SERVICIOS LA FIANZA DE CUMPLIMIENTO QUE ESTABLECEN LOS ARTÍCULOS 31 FRACCIÓN III Y 32 FRACCIÓN III DE LA LEY ANTES DESCRITA, TODA VEZ QUE EL PRESENTE CONTRATO FUE ADJUDICADO DE MANERA DIRECTA EN LO PREVISTO EN EL ARTÍCULO 39 FRACCIÓN IX DE LA LEY MULTICITADA. ASÍ MISMO LOS PAGOS DEL IMPORTE ESTIPULADO EN EL CONTRATO, SE REALIZARA POR PARCIALIDADES, PREVIA VERIFICACIÓN DE LOS AVANCES RESPECTIVOS O, HASTA QUE EL PRESTADOR DE SERVICIOS ENTREGUE LA TOTALIDAD DEL SERVICIO O CONCLUYA EL MISMO; AJUSTÁNDOSE ESTE SUPUESTO EN EL EXHIMENTE DE LA FIANZA DE CUMPLIMIENTO EN CUESTIÓN A QUE HACE ALUSIÓN EL ACUERDO DE REFERENCIA.

DÉCIMA PRIMERA.

RESCISIÓN ADMINISTRATIVA DEL CONTRATO.

"EL AYUNTAMIENTO" PODRÁ RESCINDIR ADMINISTRATIVAMENTE EL PRESENTE CONTRATO, ASÍ COMO REVOCARLO ANTICIPADAMENTE CUANDO OCURRAN RAZONES DE INTERÉS PÚBLICO Y DE FUERZA MAYOR, O QUE EL PROPIO CABILDO





DETERMINE ACCIONES QUE AFECTEN EL PRESUPUESTO DE "EL AYUNTAMIENTO" Y DIFICULTEN O IMPOSIBILITEN EL CUMPLIMIENTO DEL MISMO, O BIEN SEA POR INCUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES POR PARTE DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", Y QUE PUEDEN SER LAS SIGUIENTES:

- a) EN CASO DE QUE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" NO CUMPLA CUANTITATIVA Y CUALITATIVAMENTE CON LA OBLIGACIÓN CONTRAÍDA EN LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE CONTRATO.
- b) SI SUSPENDE INJUSTIFICADAMENTE LA TRANSMISIÓN DE LOS SPOTS EN LOS HORARIOS Y/O PLAZO ACORDADOS EN EL PRESENTE CONTRATO.
- c) EN CASO DE QUE CEDA, TRASPASE O SUBCONTRATE TOTAL O PARCIALMENTE, A UN TERCERO LA TRANSMISIÓN DE LOS SPOTS CONTRATADOS.
- d) EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS CLÁUSULAS CONTENIDAS EN EL PRESENTE INSTRUMENTO.
- e) CUANDO SE AGOTE EL MONTO LÍMITE DE APLICACIÓN DE PENAS CONVENCIONALES.
- f) SI "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" NO PROPORCIONA EL SERVICIO OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO EN EL TIEMPO ESTABLECIDO.
- g) SI ANTES DEL VENCIMIENTO DEL PLAZO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO, "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" MANIFIESTA POR ESCRITO SU IMPOSIBILIDAD DE CONTINUAR CON EL MISMO.
- h) SI EL SERVICIO OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO, NO CUMPLE CON LAS ESPECIFICACIONES Y CALIDADES PACTADAS EN EL MISMO.

DÉCIMA SEGUNDA.

PROCEDIMIENTO DE RESCISIÓN ADMINISTRATIVA DEL CONTRATO. EN CASO DE QUE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" INCURRA EN ALGUNO DE LOS SUPUESTOS SEÑALADOS EN LA CLÁUSULA QUE ANTECEDE, "EL AYUNTAMIENTO" PROCEDERÁ A RESCINDIR EL PRESENTE CONTRATO, UTILIZANDO EL PROCEDIMIENTO DE RESCISIÓN ESTABLECIDO EN EL ARTÍCULO 49 DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO TABASCO.

DÉCIMA TERCERA.

TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO. "EL AYUNTAMIENTO" PODRÁ DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE EL PRESENTE CONTRATO CUANDO OCURRAN RAZONES DE INTERÉS GENERAL, O BIEN, CUANDO POR CAUSAS JUSTIFICADAS SE EXTINGA LA NECESIDAD DE REQUERIR EL SERVICIO ORIGINALMENTE CONTRATADO Y SE DEMUESTRE QUE

DE CONTINUAR CON EL CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES PACTADAS, SE LE OCASIONARÍA ALGÚN DAÑO O PERJUICIO, EN ESTOS SUPUESTOS "EL AYUNTAMIENTO" REEMBOLSARÁ A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" LOS GASTOS NO RECUPERABLES EN QUE HAYA INCURRIDO, SIEMPRE QUE ESTOS SEAN RAZONABLES, ESTÉN DEBIDAMENTE COMPROBADOS Y SE RELACIONEN DIRECTAMENTE CON EL CONTRATO CORRESPONDIENTE.

SI AL RECIBIRSE EL SERVICIO ESPECIFICADO EN LA CLÁUSULA PRIMERA DEL PRESENTE CONTRATO, Y EFECTUARSE LA LIQUIDACIÓN CORRESPONDIENTE DEL MISMO, EXISTIERAN RESPONSABILIDADES DEBIDAMENTE COMPROBADAS PARA CON "EL AYUNTAMIENTO" Y A CARGO DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", EL IMPORTE DE LA MISMA SE DEDUCIRÁ DE LA CANTIDAD PENDIENTE DE CUBRIRSE.

DÉCIMA CUARTA.

COMUNICACIÓN ENTRE LAS PARTES.

LAS PARTES SE OBLIGAN A NOTIFICARSE POR ESCRITO CUALQUIER ACLARACIÓN QUE SE GENERE CON MOTIVO DEL CUMPLIMIENTO Y EJECUCIÓN DEL PRESENTE CONTRATO, ASÍ MISMO, SE OBLIGAN A UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE EL IDIOMA ESPAÑOL O SU TRADUCCIÓN RESPECTIVA, EN TODA LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA AL CONTRATO.

DÉCIMA QUINTA.

MODIFICACIONES DEL CONTRATO.

"EL AYUNTAMIENTO" PODRÁ DE MANERA MOTIVADA, Y EN LOS TÉRMINOS DEL ARTÍCULO 45 DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, MODIFICAR EL MONTO O PLAZO DEL PRESENTE CONTRATO.

DÉCIMA SEXTA.

CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.

PARA TODOS LOS EFECTOS LEGALES DEL PRESENTE CONTRATO, EL INCUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES POR CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR, LIBERA AL OBLIGADO DE RESPONSABILIDAD.

SE ENTIENDE POR CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR, AQUELLOS HECHOS O ACONTECIMIENTOS AJENOS A LA VOLUNTAD DE CUALQUIERA DE LAS PARTES, TALES COMO HUELGAS Y DISTURBIOS LABORALES (SIEMPRE Y CUANDO NO SE HAYA DADO CAUSA O CONTRIBUIDO A ELLO), MOTINES, CUARENTENAS, EPIDEMIAS, GUERRAS (DECLARADAS O NO), BLOQUEO, DISTURBIOS CIVILES, INSURRECCIONES, INCENDIOS (CUANDO NO SE HAYA DADO CAUSA O CONTRIBUIDO A ELLO), TORMENTAS O CUALQUIER OTRA CAUSA QUE POR ENCONTRARSE FUERA DE LA VOLUNTAD Y CONTROL DE LAS PARTES, IMPIDAN EL INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA OBLIGACIÓN.

PARA EL CASO EN QUE EL "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE HALLE EN EL SUPUESTO PREVISTO EN EL PÁRRAFO QUE

(Handwritten signatures and marks)

ANTECEDE, DEBIDAMENTE COMPROBADO, PODRÁ SOLICITAR POR ESCRITO AL DÍA SIGUIENTE A AQUÉL EN QUE CESA LA TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO, SIN RESPONSABILIDAD PARA AMBAS PARTES, O BIEN, PODRÁ OPTAR POR CONTINUAR CON EL SERVICIO, EN CUYO CASO SE HARÁN LOS AJUSTES AL SERVICIO ESPECIFICADO EN LA CLÁUSULA PRIMERA DE ESTE CONTRATO POR LOS DÍAS SUSPENDIDOS.

DÉCIMA
SÉPTIMA.

RÉGIMEN JURÍDICO.

LAS PARTES MANIFIESTAN SU CONFORMIDAD PARA QUE ESTE CONTRATO SE RIJA POR LAS DISPOSICIONES DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, Y SU REGLAMENTO; REGLAMENTO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEL MUNICIPIO DE CENTRO, TABASCO; LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE TABASCO; ASÍ COMO LAS DISPOSICIONES DEL CÓDIGO CIVIL VIGENTE DEL ESTADO DE TABASCO, QUE POR LA NATURALEZA DEL PROPIO CONTRATO CORRESPONDA APLICAR DE MANERA SUPLETORIA.

DÉCIMA
OCTAVA.

SANCIÓN POR INCUMPLIMIENTO.

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES QUE SE LE FIJAN EN EL PRESENTE CONTRATO SE SUJETARÁ A LAS INFRACCIONES Y SANCIONES PREVISTAS EN LOS ARTÍCULOS 66 FRACCIONES III, IV, V Y VI, 67 Y 68 DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO.

DÉCIMA
NOVENA.

RELACIÓN LABORAL.

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" RECONOCE Y ACEPTA QUE CUENTA CON LOS ELEMENTOS PROPIOS A QUE SE REFIEREN LOS ARTÍCULOS 13 Y 15 DE LA LEY FEDERAL DEL TRABAJO, Y EN CONSECUENCIA ES EL ÚNICO PATRÓN, LIBERANDO A "EL AYUNTAMIENTO" DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD DE CARÁCTER CIVIL, PENAL, FISCAL, DE SEGURIDAD SOCIAL U OTRA ESPECIE QUE EN SU CASO PUDIERA LLEGAR A GENERARSE.

VIGÉSIMA.

RESPONSABILIDAD OBJETIVA.

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SERÁ RESPONSABLE POR LA NEGLIGENCIA, IMPERICIA O DOLO EN QUE INCURRAN LOS TRABAJADORES A SU SERVICIO, EN TÉRMINOS DEL PRESENTE CONTRATO.

VIGÉSIMA
PRIMERA.

PRÓRROGA DE CUMPLIMIENTO.

CONCLUIDO EL TÉRMINO PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES CONTRAÍDAS EN EL PRESENTE CONTRATO, "EL AYUNTAMIENTO" NO CONCEDERÁ PRÓRROGA ALGUNA SIN NECESIDAD DE MEDIACIÓN ENTRE LAS PARTES.

VIGÉSIMA SEGUNDA.

CONFIDENCIALIDAD.

TODA INFORMACIÓN QUE RESULTE DE LA EJECUCIÓN DE ESTE CONTRATO, ASÍ COMO LA QUE "EL AYUNTAMIENTO" LE PROPORCIONE A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", INCLUYENDO INFORMACIÓN TÉCNICA Y/O COMERCIAL SERÁ CONSIDERADA POR ESTE ÚLTIMO COMO INFORMACIÓN RESERVADA, POR LO TANTO, NO DEBERÁ USARSE DICHA INFORMACIÓN PARA CUALQUIER OTRO PROPÓSITO QUE NO SEA PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", ABSTENIÉNDOSE DE DIFUNDIR DICHA INFORMACIÓN POR CUALQUIER OTRO MEDIO, ASÍ COMO DE LAS PUBLICACIONES Y DEMÁS MATERIAL A TERCEROS, SIN EL CONSENTIMIENTO PREVIO Y POR ESCRITO DE "EL AYUNTAMIENTO".

EL MATERIAL QUE PROPORCIONE "EL AYUNTAMIENTO" COMO SON: CD CON SPOTS PUBLICITARIOS, FOTOGRAFÍAS, BOLETINES, ENTRE OTROS, A "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", SERÁN EN TODO MOMENTO PROPIEDAD DE "EL AYUNTAMIENTO", POR LO QUE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" SE OBLIGA A MANTENER CONFIDENCIALIDAD ABSOLUTA AL RESPECTO Y A NO UTILIZARLOS EN BENEFICIO PROPIO O DE TERCEROS.

VIGÉSIMA TERCERA.

VICIOS DEL CONSENTIMIENTO.

LAS PARTES QUE INTERVIENEN EN LA CELEBRACIÓN DE ESTE CONTRATO, MANIFIESTAN QUE EN EL MISMO NO EXISTE ERROR, DOLO, VIOLENCIA, LESIÓN, NI VICIO ALGUNO DEL CONSENTIMIENTO QUE PUEDA INVALIDARLO, POR LO TANTO, RENUNCIAN A CUALQUIER ACCIÓN DERIVADA DE LO ANTERIOR.

VIGÉSIMA CUARTA.

DOMICILIO DE LAS PARTES.

LAS PARTES PARA EFECTO DE OÍR Y RECIBIR CITAS Y NOTIFICACIONES, AÚN LAS DE CARÁCTER PERSONAL RELACIONADAS CON EL PRESENTE CONTRATO, SEÑALAN LOS SIGUIENTES DOMICILIOS.

- A) DE "EL AYUNTAMIENTO", EL UBICADO EN PROLONGACIÓN PASEO TABASCO, NÚMERO 1401, TABASCO 2000, C.P. 86035, EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, TABASCO.
- B) DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", EL UBICADO EN CALLE ROSENDO TARACENA, SIN NÚMERO, LOCAL 97, COLONIA OROPEZA, C.P. 86030, EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, TABASCO.

VIGÉSIMA QUINTA.


JURISDICCIÓN.

UNA VEZ AGOTADO EL PROCEDIMIENTO PREVISTO EN LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL ESTADO DE TABASCO, PARA LA INTERPRETACIÓN Y CONTROVERSIAS QUE SE ORIGINEN POR MOTIVOS DEL PRESENTE CONTRATO, LAS PARTES SE SOMETEN A LA JURISDICCIÓN DE LOS TRIBUNALES CON RESIDENCIA EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, TABASCO; Y POR LO TANTO, RENUNCIAN AL FUERO QUE PUDIERA CORRESPONDERLES POR RAZÓN DE SUS DOMICILIOS PRESENTES O FUTUROS.

LEÍDO QUE FUE Y ENTERADAS LAS PARTES DEL CONTENIDO, ALCANCE Y FUERZA LEGAL DE ESTE CONTRATO, LO RATIFICAN Y FIRMAN AL MARGEN Y AL CALCE DE CONFORMIDAD CON EL CONTENIDO DE SUS CLÁUSULAS, EN LA CIUDAD DE VILLAHERMOSA, CAPITAL DEL ESTADO DE TABASCO, EL DÍA 24 DEL MES DE MARZO DEL AÑO 2010.

LAS PARTES

POR "EL AYUNTAMIENTO"


LIC. SALVADOR RAMIREZ IRABIEN
DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN

POR "EL AYUNTAMIENTO"


LIC. MANUEL VARGAS RAMON
TERCER REGIDOR Y SEGUNDO
SÍNDICO DE HACIENDA

POR "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"

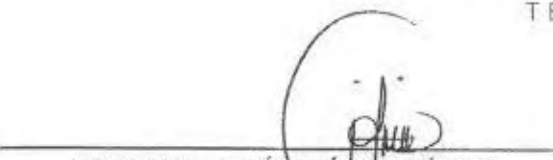



C. SERGIO RAUL SIBILLA OROPEZA
PRESIDENTE DEL CONSEJO DE
ADMINISTRACIÓN DE
JASZ RADIO, S.A. DE C.V.
R.F.C.: JRA0002115D9

ÁREA RESPONSABLE

ING. GUILLERMO BAEZA BARRERA
SECRETARIO PARTICULAR

TESTIGOS


LIC. CONCEPCIÓN GÓMEZ PÉREZ
COORDINADORA GENERAL DE IMAGEN
INSTITUCIONAL, COMUNICACIÓN SOCIAL Y
RELACIONES PÚBLICAS


LIC. ARIADNA GUADALUPE HERNÁNDEZ GÓMEZ
SUBCOORDINADORA ADMINISTRATIVA
DE LA COORDINACIÓN GENERAL DE IMAGEN
INSTITUCIONAL, COMUNICACIÓN SOCIAL Y
RELACIONES PÚBLICAS

Elaboración contrato:
Lic. Fernando Gutiérrez Hernández
Asesor Jurídico de la Dirección de Administración

Revisión/contrato:
Lic. Jorge Noé Maldonado Acosta
Director de Asuntos Jurídicos